

diatamente despues de la celebracion de su matrimonio. Si por desgracia faltaren los interesados al cumplimiento de ese grave deber de conciencia, será exclusivamente culpa suya, y las parroquias respectivas quedarán sin ninguna responsabilidad, como ha sido siempre costumbre.

Dispongo que la presente circular se publique en la "Coleccion de Documentos Eclesiásticos," para conocimiento y gobierno de todos los Párrocos de la Diócesis.

Guadalajara, Abril 12 de 1885.

† PEDRO,

Arzobispo de Guadalajara.

### SECCION III.—Variedades.

#### Himnos para horas menores y completas.

##### A PRIMA.

*Orto jam sidere*, nacida ya la estrella *lucis* de la luz *precemur supplices* rendidos pidamos, *Deum* á Dios, *ut servet nos à nocentibus*, que nos guarde de las cosas que dañan, *in actibus diurnis* en los hechos de este dia. *Temperet linguam* gobierne la lengua, *retraenans* refrenándola, *ne insonet horror*, para que no sueñe el horror, *litis* del pleito: *contigat visum*, cubra nuestra vista, *fovendo fomentándola*, *ne hauriat* para que no agote ó vea, *vanitates* las vanidades: *sint pura*, para que estén limpias, *intima cordis* las interioridades del corazon; *absistat et*, para que tambien se aparte, *recordia* la necesidad ó locura: *parcitas* la abstinencia, *potus cibique* de bebida y comida, *terat trille* ó desbarate, *superbiam carnis* la soberbia de la carne: *ut para que*, *cum abscesserit dies* cuando se acabare este dia,

*sorsque* y la suerte, *reduxerit noctem* trajere la noche, *canamus ipsi mundi* cantemos nosotros mismos limpios, *gloriam* su gloria, *per abstinentiam* por la abstinencia ó ayuno.

##### A TERCIA.

*Spiritus Sancte*, ó Espíritu Santo, *unum* que eres de una misma sustancia, *Patri cum Filio* á Dios Padre con Dios Hijo *promptus* aperebido, *dignare dignate*, *nunc* ahora, *ingeri nobis* introducirte á nosotros, *refusus* infundido, *nostro pectori* á nuestro pecho. *Os* la boca, *lingua* la lengua, *mens* el entendimiento, *sensus* los sentidos, *vigor* la fortaleza, *personent* publiquen, *confessionem* esta confesion; *charitas* el amor, *flammescat* enciéndase, *igne* en fuego Divino, *ardor* el ardor, *accendat* abrase, *proximos* á los próximos.

##### A SEXTA.

*Deus verax*, ó verdadero Dios, *Rector Potens*, Gobernador Poderoso, *qui temperas*, que dispones, *vices rerum* las mudanzas de las cosas; *iluminas mane*, que alumbras la mañana, *splendore* con luz, *et meridiem* y al medio dia, *ignibus* con ardores: *extingue* apaga, *flamas litium* los incendios de los pleitos: *aufert* quita, *calorem* el incendio, *noxium* dañoso: *confer dà*, *salutem corporum* la salud de los cuerpos, *veramque pacem*, y la verdadera paz, *cordium* de los corazones.

##### A NONA.

*Deus tenax vigor*, ó Dios virtud mantenedora, *rerum* de todas las cosas. *permanens immotus* tú que permaneces invariable, *in te* en tí mismo, *determinans* gobernando, *tempora* los tiempos, *lucis diurnae* de la luz de cada dia, *successibus* con sus sucesiones: *largire* dá tú, *lumen*

la claridad, *vespere* en la tarde, *quo* en la cual, *vita* nuestra vida, *nusquam decidat* nunca desmaye; *sed perennis gloria* sino que la perpétua gloria, *instet* siga ó desee, *premium* el premio, *sacrae mortis* de la Sagrada muerte.

##### A COMPLETAS.

*Creator* ó Criador, *rerum* de todas las cosas, *poscimus te* te pedimos, *ante terminum* en el fin, *lucis* de la luz, *ut sis Praesul et custodia* que nos seas Prelado y guarda, *pro tua clementia* por tan gran misericordia. *Somnia* los sueños, *recedant* apártense, *procul* léjos, *et phantasma* y los temores ó fantasías, *noctium* de las noches, *comprimeque*, y refrena, *hostem* à nuestro comun enemigo, *ne para que no*, *polluantur* se manchen, *corpora* los cuerpos. *Praesta, etc.*

##### ROMA.

Ayer por la mañana (22 de Febrero de 1885) fueron recibidos en audiencia privada por S. S. el Sr. Leon XIII, el I. y R. Mons. Ernesto Colognesi, Clérigo de la R. C. A. y el Caballero Enrique Angelini, expedicionario apostólico del Episcopado Mexicano, con objeto de depositar en las manos del S. Padre, el óbolo recogido por los II. SS. Arzobispos de México y Guadalajara, así como de los II. SS. Obispos de Oaxaca, Chilapa, Leon, Colima y del Vicario Capitular de Tulancingo, no ménos que las colectas de D. Victoriano Agüeros, que como director de "El Tiempo" recogió en su periódico, mediante una suscripcion que él mismo promovió, á favor de la S. Sede.

Recordando el S. Padre el grande afecto que lo anima para tan noble nacion, á la que desea su verdadera felicidad, dió esto origen á impartirle, con toda la efusion de su corazon, Su bendicion apostó-

lica á todos aquellos dignos prelados, y á todos los mexicanos que con tanto celo filial han contribuido para subvenir á las angustias en que se encuentra el Padre Comun de los fieles.

##### EL CLERO Y LAS CIENCIAS.

Seguramente que los inventores de la Exposicion de Turin no debieron imaginarse que habia de servir ésta para otra cosa que para dar honra y gloria al reciente reino de Italia, porque de haber pensado que iba à servir para enaltecer al clero católico y demostrar al mundo una vez más que ni éste ni la Iglesia están reñidos con la ciencia, quizá no se hubiesen apresurado tanto á realizarla.

Pero el hecho es que, pensándolo ó sin pensarlo, la Exposicion de Turin ha venido á dar el millonésimo mentís á los que sostienen que el clero católico es ignorante, rutinario, enemigo de todo progreso, y especialmente de aquellos que se relacionan con las ciencias exactas y naturales.

En efecto, en la Exposicion de Turin el clero, ese clero oscurantista, tiene el primer puesto en las ciencias físicas, en astronomía y metereología.

Nada ménos que veinticinco sacerdotes italianos han expuesto instrumentos, estudios, inventos ó trabajos notabilísimos acerca de estas ciencias, que á muchas otras hacen adelantar considerablemente.

A la cabeza de estos expositores figura, pásmense los clerófobos, un fraile, el P. Denza, barnabita, que es director y fundador del Observatorio de Moncaliere, que en la Exposicion desempeña el cargo de presidente de la comision ordenadora, y que como astrónomo ha presentado notables Memorias sobre las estrellas fugaces y otros meteoros luminosos que ha observado desde 1866.

Otro barnabita, el P. Bertelli, director del Observatorio geodinámico del colegio La Querce, de Florencia, ha presentado instrumentos y observaciones microsismométricas y estudios sobre las auroras boreales.

El escolapio P. Felipe Cecchi de Florencia, presentó los instrumentos inventados por él para estudiar los terremotos, fenómenos, cuyo conocimiento interesa muchísimo.

Los instrumentos del P. Cecchi consisten en un sismógrafo analizador para trazar la cualidad y el instante del terremoto: en un microsismógrafo para trazar las oscilaciones mínimas del suelo, y en un avisador sísmico para avisar la sacudida.

Además de estos tres religiosos, otros muchos sacerdotes, directores la mayor parte de los observatorios establecidos desde hace algunos años en los Seminarios de Italia, han probado en Turim sus adelantos en las ciencias.

En ellos el Sr. Mercalli, profesor del Seminario de Monza, presentó estudios sobre los volcanes y sus fenómenos, mapas sísmicos de Italia, y estudios sobre el terremoto de Ischia.

El Sr. Maximiliano, director del Observatorio de Venecia, se dedica á estudiar los mares, y ha presentado un mareógrafo eléctrico, destinado á marcar las variaciones del nivel de las aguas del mar; cuadros sobre las mareas en el Veneto é influencia de los vientos sobre ellas, anuarios meteorológicos y estudios sobre los temporales.

Bastan estas indicaciones para que se vea cómo los sacerdotes y los frailes, hoy lo mismo que en la Edad Media, léjos de temer los adelantos científicos, los buscan, los procuran y marchan á la cabeza del movimiento intelectual, estudiando lo mismo el mar que el cielo, los temporales

que los terremotos, para enseñar á los incrédulos de este siglo que la religion no está reñida con la verdadera ciencia y patentizar á todos que el clero no ignora cuánto conviene saber para bien de los pueblos y adelanto de los hombres."

#### La Edición de la S. Biblia llamada Vulgata. *Continúa.*

Dice San Gerónimo en sus comentarios sobre Ezechiel, que tomando el texto hebreo por base, sin embargo consultó á los Setenta, á Aquila, á Symmaco y á Teodosin, ateniéndose mejor á los Setenta cuando no habia gran discrepancia con el texto hebreo. Su principio fundamental era, repite, como debe tenerse presente en toda version, restablecer el sentido original sin cuidarse tanto de palabras no importantes, añadiendo otras para hacer claro el sentido, y omitiendo lo que no fuera necesario, traduciendo por último, literalmente para que los mismos judíos se persuadieran de la fidelidad de su version. Y si tales precauciones, dice el autor ya citado, no excluyen toda falta, ellas la hacen al ménos preferible á todas, conviniéndose entónces en que esta version era la mejor, comprendiendo tal ventaja aún respecto del Nuevo Testamento, supuesto que superaba á todas las que se conocian. Los mismos protestantes nada sospechosos en esta materia, dan testimonio de esta verdad, como Alberto Schultán, que hablando sobre el libro de Job, decia, que aunque sostenien su carácter hebreo y griego de que se deriva su version, esa semilla, comida, bella y llena siempre de dignidad y fuerza.

*(Continuará).*

#### RECTIFICACION.

En el número anterior, página 476, línea 24, dice: 335: léase: 385.

#### DEFUNCIONES.

El dia 21 del pasado falleció en esta ciudad, el Sr. Prebendado de esta S. I. Catedral, D. Pedro Rodriguez; el 22, en Cocula, el Sr. Cura Fr. Sixto Valenzuela; y el 24, en la Encarnacion, el Sr. Presb. D. Epifanio de Alva.—R. I. P.

# COLECCION

DE

## Documentos Eclesiásticos.

Imp. de N. Parga.

Resp., Tomas Gonzalez.

TOM. 4.

Guadalajara, Mayo 22 de 1885.

NUM. 58.

### SECCION I.

#### Disposiciones generales de la Iglesia.

Por conducto del M. R. P. Francisco Giulianelli, que ha partido de Roma para fundar en la China la nueva cristianidad de Chen-si, S. S. el Sr. Leon XIII, ha dirigido al Emperador de aquellas vastas regiones, la carta que á continuacion traducimos, para que la pusiera en sus reales manos.

Dice la carta:

Al Muy Ilustre y poderoso Emperador de China y ambas Tartarias.

Poderosísimo emperador:

La guerra que estalló últimamente en algunas regiones de Tu imperio Nos mueve á hacer toda clase de esfuerzos para grangearnos Tu bondad y clemencia, á fin de que estas luchas guerreras no se verifiquen con detrimento de la religion católica. Con esto Nos llenamos los deberes de Nuestro cargo, que Nos impone el de defender el catolicismo en todas las comarcas, en cuanto Nos sea dable, y Nos seguimos tambien el ejemplo de Nuestros

predecesores, que en más de una ocasion recomendaron á los poderosos Príncipes Tus antepasados, los misioneros de la Europa y la multitud de los cristianos. Lo que Nos infunde á este respecto grandes esperanzas, es que en Nuestra misma época Tú no has dejado de dar testimonios de benevolencia; con efecto Nos hemos sabido que desde que se presentaron los primeros indicios de guerra quedó decretado por Tu autoridad que no se inquietase á los cristianos y que ningun mal se ocasionase á los misioneros franceses. Nadie ciertamente, gran Príncipe, ha dejado de reconocer por esto Tu justicia y bondad, tanto más cuanto que todos los sacerdotes de Europa que en Tu poderoso imperio se entregan á la predicacion del Evangelio, son enviados al efecto por los Pontífices Romanos, de quien reciben su mision, su mandato y autoridad; por otra parte no son elegidos de una sola nacionalidad sino que actualmente se encuentran entre ellos muchos originarios de Italia, Bélgica, Holanda, España, Alemania, ocupados en diez provincias dependientes de Tu vasto poder. En cuanto á los sacerdotes de la Compañía de Jesus y de la Congregacion de las Misiones que se ocupan en lo mismo en otras provincias, proceden tambien de diversas naciones; por lo demás, esto concuerda perfectamente